

# Hamburger Fischmarkt

Name: \_\_\_\_\_

© 2010 Deutsche Welle Radio – Alltagsdeutsch; AD\_Hamburg\_Fischmarkt.mp3 Länge: 13 Minuten

**Pedagogik:** Thema Hamburger Fischmarkt, norddeutsche Aussprache, Kultur, Idiomatische Ausdrücke;

## **Vokabeln, in chronologischer Reihenfolge:**

Der Wochenmarkt; entführen; berühmt; gleichzeitig; stockfinstere Nacht; der tiefe Schlaf; Straßen leergefegt; verlassen; je mehr... desto lebendiger; strömen; die Sonne geht auf; der Marktschreier; von Ferne; Aal-Jürgen; der Aal; der Witz; der Aalverkauf; die Unterhaltungsshow; die Ware anpreisen; feilschen; ein derber Scherz; sich durch die Menge schieben; die Nebensache; alles Mögliche und alles Unmögliche; die Sonnenbrille; schmeißen; der Hühnerstall;  
Klamotten einsacken = Kleidungsstücke; Sprüche loslassen; (die Stimmung) kommt gut rüber; Sprüche loslassen = Scherze; der Bummler; die Übriggebliebenen; die Nacht durchmachen; die Fischauktionshalle; schnacken = sprechen; der Ursprung vom Urgermanischen; für die Lütten = die Kinder; unzertrennlich; die Buden; die sündigste Meile der Welt; die Reeperbahn; die Nacht durchtanzen; einen ordentlich im Kahn haben = fix einen in'ne Kiste = sehr angetrunken sein; bewusstlos = ohne Bewusstsein; die Kneipe = die Gastwirtschaft; über den Tisch gezogen werden = der Wirt betrügt den Gast ; einen über den Durst trinken = zu viel Bier und Schnaps trinken; der Seemann;  
Aal-Eckart ist ein Vollblutfischverkäufer; schreien; sich beeilen; im lieben Ton sagen; mein' Dern = mein junges Mädchen => Dame => Prostituierte – die Dirne; Es ist 10 Uhr; die Pforten schließen; der Händler; der Arbeitstag; das Lachsbrötchen; der Verkaufsanhänger; sich erinnern an + Akk; der Fortschritt; steril; das Gemütliche, das Urige; die Hygienevorschriften; die Kühlung; das Zelt; auf der Strecke bleiben; das „ST“, die Norddeutschen stolpern über den spitzen Stein;

## **Bitte beantworten Sie die folgenden Fragen in ganzen Sätzen:**

1. Was ist der Hamburger Fischmarkt?
2. An welchem Tag findet der Hamburger Fischmarkt statt?
3. Um wie viel Uhr beginnt er Hamburger Fischmarkt?
4. Was kann man alles auf dem Hamburger Fischmarkt kaufen? Nennen Sie mindestens 4 Dinge.
5. Was bedeutet „Klamotten einsacken“?
6. Was bedeutet „kommt gut rüber“?
7. Was heißt „schnacken“?
8. Seit wann wurde zum ersten Mal an der Elbe in Hamburg Fisch verkauft?
9. Was bedeutet „über den Tisch ziehen“?
10. Was bedeutet „Wat mut, dat mut“?